

## **Meunier, tu dors.... Ballet pantomime**

**Numéro d'inventaire :** 2012.02098 (1-2)

**Auteur(s) :** Georges Hacquard

Maurice Oléon

**Type de document :** disque

**Éditeur :** Hachette librairie / Ducretet Thomson

**Imprimeur :** Mazarine imp.

**Date de création :** 1958 (restituée)

**Collection :** L'Encyclopédie sonore. Des plaisirs et des jeux ; 190 E 809

**Description :** Objet composé d'une pochette souple illustrée en couleur, d'un disque phonogramme 33 T 1/3 rigide aux bords usés et d'un livret agrafé.

**Mesures :** diamètre : 175 mm

**Notes :** (1) Disque. Contient : Face A : Étude : 1. Chant : Meunier, tu dors, 2. Entrée des garçons et des filles, 3. Entrées successives, 4. Les villageois réparent le moulin. Face B : Exécution intégrale : 1. Prélude, Scènes 1 et 2 : Sommeil du meunier, 2. Scènes 3 et 4 : Entrée du boulanger et de la boulangère, entrées diverses, 3. Scènes 5,6, et 7 : Entrée de la meunière, réparation du moulin, distribution de farine, le meunier se rendort. Complément auteurs : Musique de Robert Lopez, sur un arrangement de J.-J. Pitrès. Interprètes : orchestre sous la direction de Robert Lopez. (2) Livret. Date restituée d'après le catalogue de la BnF (DL). Mention verso de la pochette : "Meunier tu dors a été composé pour accompagner une production enfantine au cours d'une fête scolaire. La réalisation costumée et mimée de la chanson [...] convient à tous les âges, aussi bien aux élèves de l'école maternelle [...] qu'aux plus grands".

**Mots-clés :** Musique, chant et danse

Spectacles réalisés par des élèves

Enseignement préélémentaire (y compris cahiers)

**Filière :** École maternelle

**Niveau :** Pré-élémentaire

**Autres descriptions :** Langue : Français

Nombre de pages : 12

ill. en coul.



190 E 809

Meunier tu dors...

Imp. Mazarine, Paris - 9607-3-58

Meunier tu dors...

190 E 809

L'ENCYCLOPÉDIE SONORE  
Sous la Direction de Georges HACQUARD

Collection "DES PLAISIRS ET DES JEUX"

DIRECTEUR DE LA COLLECTION : Maurice OLÉON

Série : "SUR UN AIR DE FRANCE"

MEUNIER, TU DORS...

Ballet pantomime

Musique de Robert LOPEZ, sur un arrangement de J.-J. PITRÈS

Orchestre sous la direction de Robert LOPEZ

Comme les autres disques de la collection "Des plaisirs et des jeux", *Meunier tu dors* a été composé pour accompagner une production enfantine au cours d'une fête scolaire. La réalisation costumée et mimée de la chanson est d'une grande simplicité et convient à tous les âges, aussi bien aux élèves de l'école maternelle qui l'égaleront de leur charmante fraîcheur, qu'aux plus grands dont la mimique et les jeux de scène souligneront les intentions d'une partition moderne et pleine d'esprit. La sobriété d'une mise en scène conçue dans le goût contemporain conserve toute la saveur du vieux thème familial, renouvelé par la fantaisie du compositeur et l'ingéniosité du scénariste.

Il a paru désirable d'apporter aux maîtres qui utiliseront ce disque toute l'aide dont ils peuvent avoir besoin, aussi bien pour préparer que pour présenter cet aimable ballet pantomime. A cet effet, la face A, destinée à l'étude, comprend les morceaux dont l'audition répétée sera nécessaire à la mise au point des scènes correspondantes, chacun d'eux étant nettement séparé des autres par une plage lisse qui en facilite le repérage. La face B porte l'exécution orchestrale complète du ballet, qui

conduira toute l'action, en public, sans que le maître ait à intervenir si les répétitions ont été bien dirigées. Est-il besoin de signaler la valeur éducative de cette méthode, qui associe la culture de l'oreille à celle de l'attention?

La Notice, enfin, apporte les indications souhaitables pour la réalisation scénique et les costumes, tout en laissant aux maîtres, dans le détail, la liberté indispensable aux adaptations qui s'imposent, selon le nombre d'enfants, les dimensions du "plateau", le cadre (salle fermée ou plein air), elle est assez précise pour ne les laisser jamais dans l'embarras au sujet des "entrées", des mouvements, danses, gestes expressifs, etc. et de leur concordance avec la musique. Des lettres portées sur la partition conductrice incluse dans la Notice correspondent à celles qui marquent les subdivisions des scènes, de telle manière que la préparation du ballet est à la fois extrêmement rapide et sûre.

Nous pensons mettre ainsi à la disposition des maîtres un enregistrement et une documentation susceptibles de leur éviter les recherches inutiles, les hésitations, et d'assurer à la fête qu'ils organisent, qualité artistique et plein succès.

FACE A — ÉTUDE

1. Chant : *Meunier, tu dors.*
2. Entrée des garçons et des filles,
3. Entrées successives :
  - Les paysans.
  - Le garde-champêtre.
  - Le maire.
  - Les gendarmes.Vains appels.
4. Les villageois réparent le moulin.  
Le moulin tourne.  
La bonne farine.  
Le meunier écoute le chant des oiseaux.  
Il a sommeil.

FACE B — EXÉCUTION INTÉGRALE

1. Prélude.  
Scènes 1 et 2 : Sommeil du meunier;  
Danse des garçons et des filles.
2. Scènes 3 et 4 : Entrée du boulanger et de la boulangère; Entrées diverses (cf. ci-contre).
3. Scènes 5, 6 et 7 : Entrée de la meunière; Réparation du moulin; Distribution de farine; Le meunier se rendort.



A handwritten musical score for a multi-instrument ensemble. The score consists of six staves of music, each with a different instrument's name written above it. The instruments are: Piano, Violins, Clarinette, Flûte, Clarinette, and Trombone. The score includes various musical markings such as dynamics (e.g., piano, forte), articulations (e.g., staccato dots, dashes), and performance instructions (e.g., 'rall.', 'racc.', 'crece-'). There are also three boxes labeled X, Y, and Z, which likely correspond to specific sections or exercises in the score. The manuscript is written on aged, yellowish paper.

